

LUIS DE ULLOA Y PEREIRA

LA RAQUEL

B I B L I O T E C A Á U R E A H I S P Á N I C A

EL PARNASO ESPAÑOL I

Estudio y edición
Antonio Sánchez Jiménez
Adrián J. Sáez

COLECCIÓN EL PARNASO ESPAÑOL
Dirección de Antonio Sánchez Jiménez
(Université de Neuchâtel)

1

BIBLIOTECA ÁUREA HISPÁNICA

Dirección de Ignacio Arellano
(Universidad de Navarra, Pamplona)
con la colaboración de Christoph Strosetzki
(Westfälische Wilhelms-Universität, Münster)
y Marc Vitse
(Université de Toulouse Le Mirail/Toulouse II)
Subdirección:
Juan M. Escudero
(Universidad de Navarra, Pamplona)

Consejo asesor:

Patrizia Botta
Università La Sapienza, Roma
José María Díez Borque
Universidad Complutense, Madrid
Ruth Fine
The Hebrew University of Jerusalem
Edward Friedman
Vanderbilt University, Nashville
Aurelio González
El Colegio de México
Joan Oleza
Universidad de Valencia
Felipe Pedraza
Universidad de Castilla-La Mancha, Ciudad Real
Antonio Sánchez Jiménez
Université de Neuchâtel
Juan Luis Suárez
The University of Western Ontario, London
Edwin Williamson
University of Oxford

LUIS DE ULLOA Y PEREIRA

La Raquel

ESTUDIO Y EDICIÓN
ANTONIO SÁNCHEZ JIMÉNEZ Y ADRIÁN J. SÁEZ

Obra publicada con el apoyo financiero de la Faculté des lettres
et sciences humaines de l'Université de Neuchâtel.

Reservados todos los derechos

© Iberoamericana, 2013
Amor de Dios, 1 – E-28014 Madrid
Tel.: +34 91 429 35 22
Fax: +34 91 429 53 97
info@iberoamericanalibros.com
www.iber-america.net

© Vervuert, 2013
Elisabethenstr. 3-9 – D-60594 Frankfurt am Main
Tel.: +49 69 597 46 17
Fax: +49 69 597 87 43
info@iberoamericanalibros.com
www.iber-america.net

ISBN 978-84-8489-740-8 (Iberoamericana)
ISBN 978-3-86527-789-3 (Vervuert)

Depósito Legal: M-13134-2013

Cubierta: Carlos Zamora
Impreso en España

Este libro está impreso íntegramente en papel ecológico sin cloro.

ÍNDICE

Un par de palabras	7
INTRODUCCIÓN	9
El cliché del gongorismo	10
Fama póstuma de <i>La Raquel</i>	13
Vida y trayectoria literaria de un poeta tardío: los comienzos.	16
Fecha de redacción de <i>La Raquel</i>	18
Vejez y éxito literario	20
La Judía de Toledo	24
La lectura satírica de <i>La Raquel</i> dieciochesca.	26
<i>La Raquel</i> de Ulloa y Pereira, ¿cripto-sátira antiolivariana?.	27
Evaluación de la lectura satírica: argumentos externos.	33
Evaluación de la lectura satírica: los testimonios estilísticos	35
Otras versiones de la leyenda: la ambigüedad de <i>La Raquel</i>	48
La determinación genérica: epilio y elegía	52
Conclusión	54
ESTUDIO TEXTUAL	57
Testimonios	57
Historia de una reescritura	61
Conclusiones y criterios de edición	83
BIBLIOGRAFÍA	85
TEXTO CRÍTICO DE <i>LA RAQUEL</i>	95
APÉNDICE I	139
APÉNDICE II	141
APARATO DE VARIANTES	151
ÍNDICE DE NOTAS.	165

UN PAR DE PALABRAS

Este libro que tienes entre manos, querido lector, inaugura «El Parnaso español», una colección integrada dentro de la «Biblioteca Áurea Hispánica» de la editorial Iberoamericana / Vervuert que pretende dar salida a trabajos —ediciones y monografías— sobre poesía del Siglo de Oro. Para abrir esta serie ofrecemos la edición crítica de *La Raquel* de Luis de Ulloa y Pereira, poema que merecía un texto depurado al alcance de todos y precedido de un estudio que tratase de aclarar las ambigüedades y curiosidades que esconde. Que así sea.

Con este trabajo, asimismo, ofrecemos el primer fruto de la amistosa colaboración entre los dos que firman, Antonio Sánchez Jiménez y Adrián J. Sáez. Agradecemos el apoyo concedido por la Université de Neuchâtel (Suiza), nuestro hogar actual, para la publicación de este libro.

Este trabajo se enmarca dentro del proyecto PHEBO, «Poesía Hispánica en el Bajo Barroco (repertorio, edición, historia)», FFI2011-24102 del Ministerio de Ciencia e Innovación, y cuyo investigador principal es Pedro Ruiz Pérez.

Por último, debemos agradecimiento a José Lara Garrido, quien con sus trabajos —varios de los cuales manejamos gracias a su amabilidad— indagó en una línea de interpretación que ha llegado hasta ahora; a Rafael González Cañal, por su generosidad y entusiasmo al saber de este proyecto; a Fernando Rodríguez-Gallego, buen amigo y consejero generoso en lides textuales; y, *last but not least*, a Pedro Ruiz Pérez, norte y guía por los piélagos de los versos áureos, de quien tanto aprendemos y cuya compañía tanto apreciamos: a él va dedicada esta edición con inmensa admiración, afecto y amistad.